



Βρυξέλλες, 13 Ιανουαρίου 2020  
(OR. en)

5107/20

---

**Διοργανικός φάκελος:  
2020/0004 (NLE)**

---

**PECHE 7  
UD 3**

### **ΠΡΟΤΑΣΗ**

---

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	10 Ιανουαρίου 2020
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2020) 5 final
Θέμα:	Πρόταση για ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2019-2020

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2020) 5 final.

σνημμ.: COM(2020) 5 final



Βρυξέλλες, 10.1.2020  
COM(2020) 5 final

2020/0004 (NLE)

Πρόταση

## **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2019-2020**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### **1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1977 για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοτώσεων (ΑΔΠ) για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2019-2020 εκδόθηκε στις 14 Δεκεμβρίου 2018.

Στόχος του κανονισμού είναι η διασφάλιση της ανταγωνιστικότητας της μεταποιητικής βιομηχανίας της Ένωσης και η αποφυγή της υπονόμησης της παραγωγής αλιευτικών προϊόντων στην Ένωση, μέσω της εξασφάλισης επαρκούς προσφοράς αλιευτικών προϊόντων στον κλάδο. Για τον σκοπό αυτό, ο κανονισμός μειώνει ή αναστέλλει τους εισαγωγικούς δασμούς για ορισμένα αλιευτικά προϊόντα στο πλαίσιο των δασμολογικών ποσοτώσεων για ενδεδειγμένη ποσότητα. Ορίζει επίσης τις εργασίες μεταποίησης («ιδιοχαρακτηριστικές εργασίες») στο πλαίσιο των οποίων επιτρέπεται, ή όχι, η χρήση των δασμολογικών ποσοτώσεων.

### **2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ**

Μετά την έκδοση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου, ορισμένοι μεταποιητές της ΕΕ και ένα κράτος μέλος, ενημέρωσαν την Επιτροπή ότι, εφόσον ο κωδικός ΣΟ 1604 32 00 (υποκατάστατα χαβιαριού) είχε διαγραφεί από τις ΑΔΠ 09.2750 που προβλέπονταν στον προηγούμενο κανονισμό του Συμβουλίου [(ΕΕ) 2015/2265], οι μεταποιητές δεν μπορούσαν πλέον να εισάγουν επεξεργασμένα αυγά ψαριών υπό τον συγκεκριμένο κωδικό ΣΟ, όπως προβλεπόταν στο πλαίσιο του προηγούμενου καθεστώτος. Στον ισχύοντα κανονισμό για τις ΑΔΠ (2019-2020), ο κωδικός ΣΟ 1604 32 00 (υποκατάστατα χαβιαριού) αντικαταστάθηκε από τον κωδικό ΣΟ 0305 20 00 (συκώτια, αυγά και σπέρματα ψαριών, αποξηραμένα, καπνιστά, αλατισμένα ή σε άρμη), ώστε να αντικατοπτρίζεται καλύτερα η περιγραφή του προϊόντος (αυγά ψαριών, πλυμένα, απαλλαγμένα από τις συναφείς ίνες και σπλάχνα, και απλώς αλατισμένα ή σε άλμη, για την παρασκευή υποκατάστατων χαβιαριού).

Η διαγραφή του κωδικού ΣΟ 1604 32 00 οδήγησε σε αύξηση του δασμού από 0 % σε 20 % για τα εν λόγω προϊόντα, δεδομένου ότι δεν μπορούν πλέον να απολαύουν του καθεστώτος για τις ΑΔΠ. Αυτό είχε ως αποτέλεσμα σημαντικές απώλειες λόγω των σχετικών ποσών και της ύπαρξης ισχυουσών μακροπρόθεσμων συμβάσεων. Δεδομένου ότι η πρόταση της Επιτροπής είχε διατηρήσει τον κωδικό ΣΟ 1604 32 00 και ο νέος κανονισμός, ο οποίος άρχισε να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2019, εκδόθηκε μόλις στις 14 Δεκεμβρίου 2018, οι εταιρείες υποστηρίζουν ότι η αλλαγή αυτή ήταν απρόβλεπτη και δεν τους παρείχε επαρκή χρόνο για να προσαρμοστούν, δεδομένου ότι οι συμβάσεις με τους προμηθευτές τους ήταν μακροπρόθεσμες.

Μια διεξοδική ανάλυση επιβεβαίωσε ότι σημειώθηκε σημαντική μείωση των εν λόγω εισαγωγών λόγω της αλλαγής του κωδικού (χρησιμοποιήθηκαν μόνο 400 τόνοι από τους 1 500 τόνους των ΑΔΠ, έναντι 958 τόνων το 2018).

Από την άλλη πλευρά, στόχος των ΑΔΠ είναι η δημιουργία προστιθέμενης αξίας και απασχόλησης. Υπό αυτό το πρίσμα, η απόψυξη, η επανασυσκευασία και η παστερίωση δεν

μπορούν να θεωρηθούν «μεταποίηση», που θα μπορούσε να επιφέρει σημαντική προστιθέμενη αξία. Σε αυτό το πλαίσιο, ο κωδικός ΣΟ 1604 32 00 (υποκατάστατα χαβιαριού) αντικαταστάθηκε από τον κωδικό ΣΟ 0305 20 00 (συκώτια, αυγά και σπέρματα ψαριών, αποξηραμένα, καπνιστά, αλατισμένα ή σε άρμη).

Στο πλαίσιο των συζητήσεων για τον κανονισμό για τις ΑΔΠ 2019-2020 όσον αφορά τα αυγά ψαριών, η επιτροπή τελωνειακού κώδικα ενέκρινε νέες επεξηγηματικές σημειώσεις της συνδυασμένης ονοματολογίας (ΕΣΣΟ) για τη διάκριση 0305 20 00, οι οποίες διευκρινίζουν το πεδίο εφαρμογής της εν λόγω διάκρισης, παρέχοντας περαιτέρω ορισμούς. Στις νέες ΕΣΣΟ διευκρινίζεται ότι τα αλατισμένα αυγά ψαριών που είναι ακατάλληλα για άμεση κατανάλωση ως χαβιάρι ή υποκατάστατα χαβιαριού ως έχουν, χωρίς περαιτέρω μεταποίηση, αλλά προορίζονται για την παρασκευή υποκατάστατων χαβιαριού, κατατάσσονται στην εν λόγω διάκριση.

Επομένως, μπορεί να συναχθεί το συμπέρασμα ότι η αντικατάσταση του κωδικού ΣΟ 1604 32 00 από τον κωδικό ΣΟ 0305 20 00 στον νέο κανονισμό για τις ΑΔΠ (2019-2020) είναι σύμφωνη με τους στόχους των ΑΔΠ. Ωστόσο, η καθυστέρηση στην έκδοση του κανονισμού με κωδικό ΣΟ για τις ίδιες ΑΔΠ 09.2750, που διέφερε από εκείνον που αναφέρεται στην πρόταση της Επιτροπής και στην προηγούμενη νομοθεσία, καθώς και η έλλειψη σαφούς κατανόησης από τη βιομηχανία της διαφοράς μεταξύ των δύο κωδικών ΣΟ (η οποία ενισχύθηκε από το γεγονός ότι αυτοί υπάγονται στον ίδιο αύξοντα αριθμό), είχαν σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στη βιομηχανία των αυγών ψαριών στην ΕΕ. Οι εμπορικές ροές δεν θα πρέπει να διακοπούν απότομα λόγω της ως άνω αλλαγής του κωδικού ΣΟ.

## **2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ**

### **• Νομική βάση**

Άρθρο 31 της ΣΛΕΕ.

### **• Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Οι δασμοί του κοινού δασμολογίου εμπίπτουν στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης. Συνεπώς, η αρχή της επικουρικότητας δεν εφαρμόζεται για τις εν λόγω διατάξεις.

### **• Αναλογικότητα**

Η επιλογή πολιτικής είναι αναλογική, δεδομένου ότι επιτρέπεται περιορισμένη, μόνον, ποσότητα για κάθε προϊόν, λαμβανομένων υπόψη του ποσοστού χρησιμοποίησης, της διασφάλισης ίσων όρων ανταγωνισμού μεταξύ των παραγωγών εντός και εκτός ΕΕ, της προστιθέμενης αξίας και άλλων εμπορικών προτιμήσεων.

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας, διότι η τελωνειακή ένωση συνιστά κοινή πολιτική και, συνεπώς, θα πρέπει να εφαρμοστεί μέσω κανονισμού που εκδίδεται από το Συμβούλιο.

### **• Επιλογή της νομικής πράξης**

Άνευ αντικειμένου.

### **3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ**

Η πρόταση δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.

## Πρόταση

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2019-2020**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 31,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου<sup>1</sup>, προβλέπεται το άνοιγμα και ο τρόπος διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2019-2020. Για κάθε δασμολογική ποσόστωση έχουν καθοριστεί ενδεδειγμένες ποσότητες, ώστε να διασφαλιστεί επαρκής εφοδιασμός του κλάδου στην Ένωση κατά την περίοδο 2019-2020.
- (2) Στο πλαίσιο της αυτόνομης δασμολογικής ποσόστωσης με αύξοντα αριθμό 09.2750, που περιλαμβάνεται στο παράρτημα του κανονισμού 2018/1977, τα μόνα προϊόντα που αντιστοιχούν στην περιγραφή «αυγά ψαριών, πλυμένα, απαλλαγμένα από τις συναφείς ίνες και σπλάχνα, και απλώς αλατισμένα ή σε άλμη, για την παρασκευή υποκατάστατων χαβιαριού» είναι εκείνα που υπάγονται στον κωδικό ΣΟ ex 0305 20 00 με κωδικό TARIC 35.
- (3) Ωστόσο, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/2265 του Συμβουλίου<sup>2</sup> που προηγήθηκε του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977, η εν λόγω δασμολογική ποσόστωση παρουσιάστηκε με διαφορετικό τρόπο, με αποτέλεσμα η περιγραφή «αυγά ψαριών, πλυμένα, απαλλαγμένα από τις συναφείς ίνες και σπλάχνα, και απλώς αλατισμένα ή σε άλμη, για μεταποίηση υποκατάστατων χαβιαριού» να παραπέμπει αποκλειστικά στον κωδικό ΣΟ ex 1604 32 00 με κωδικό TARIC 20.
- (4) Η αλλαγή του κωδικού ΣΟ για τον αύξοντα αριθμό 09.2750 είχε ως αποτέλεσμα να καταστεί δύσκολη για τη βιομηχανία η ερμηνεία της συγκεκριμένης διάταξης και, λόγω της έλλειψης σαφούς κατανόησης από τη βιομηχανία, της διαφοράς μεταξύ των

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2018, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2019-2020 (ΕΕ L 317 της 14.12.2018, σ. 2).

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2015/2265 του Συμβουλίου, της 7ης Δεκεμβρίου 2015, για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοτώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2016-2018 (ΕΕ L 322 της 8.12.2015, σ. 4).

δύο κωδικών ΣΟ, (η οποία ενισχύθηκε από το γεγονός ότι αυτοί εμπίπτουν στον ίδιο αύξοντα αριθμό), προκλήθηκε αρνητικός αντίκτυπος στη μεταποιητική βιομηχανία της ΕΕ.

- (5) Είναι σκόπιμο να τροποποιηθούν τα προϊόντα που καλύπτονται από τη δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.2750, ώστε να συμπεριληφθούν επίσης, για περιορισμένο χρονικό διάστημα ενός έτους, ο κωδικός ΣΟ ex 1604 32 00 με κωδικό TARIC 20, καθώς και μια υποσημείωση που παραπέμπει στους εν λόγω κωδικούς ΣΟ και TARIC, με αναφορά στην περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2019 έως 31ης Δεκεμβρίου 2019.
- (6) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1977 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Η περίοδος κατά την οποία ισχύουν οι ποσοστώσεις που άνοιξαν με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1977 κατά το πρώτο έτος διαρκεί από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019. Δεδομένου ότι είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί η ίση μεταχείριση των οικονομικών φορέων και λαμβανομένου υπόψη του γεγονότος ότι η δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.2752 δεν έχει ακόμη εξαντληθεί, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί αναδρομικά από την 1η Ιανουαρίου 2019, ώστε να παρασχεθεί, στους οικονομικούς φορείς που χρησιμοποιούν αυγά ψαριών (τελικά προϊόντα), η δυνατότητα να διατηρήσουν χωρίς διακοπή το ευεργέτημα της ευνοϊκής δασμολογικής ποσόστωσης για περιορισμένο χρονικό διάστημα. Για τους ίδιους λόγους, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει αμέσως,

#### ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

##### *Άρθρο 1*

Η τρίτη σειρά του παραρτήματος του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου (αύξων αριθμός 09.2750) τροποποιείται ως εξής:

- (1) η εγγραφή στη στήλη «Κωδικός ΣΟ» αντικαθίσταται από τα εξής:  
«ex 0305 20 00  
ex 1604 32 00»·
- (2) η εγγραφή στη στήλη «Κωδικός TARIC» αντικαθίσταται από τα εξής:  
«35  
20»·
- (3) η ακόλουθη υποσημείωση προστίθεται στη στήλη «Περιγραφή» μετά τη λέξη «υποκατάστατων χαβιαριού»:  
«Για τον κωδικό TARIC 1604 32 00 20, αυτή η δασμολογική ποσόστωση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2019 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019».

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2019.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο*

*Ο Πρόεδρος*



## ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

### 1. 1. ΟΝΟΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Πρόταση τροποποίησης του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1977 του Συμβουλίου για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης αυτόνομων ενωσιακών δασμολογικών ποσοστώσεων για ορισμένα προϊόντα αλιείας για την περίοδο 2019-2020.

### 2. ΓΡΑΜΜΕΣ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

Γραμμή εσόδων: Κεφάλαιο 1 2 , άρθρο 1 2 0 – Τελωνειακοί δασμοί και λοιποί δασμοί που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α) της απόφασης 2014/335/ΕΕ, Ευρατόμ (Ποσό που έχει εγγραφεί στον προϋπολογισμό για το οικονομικό έτος 2019 – 21 471,2 εκατ. EUR)

(μόνο σε περίπτωση εσόδων για ειδικό προορισμό) Τα έσοδα θα προορίζονται για το ακόλουθο κεφάλαιο δαπανών:

### 3. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Πρόταση χωρίς δημοσιονομική επίπτωση

X Πρόταση χωρίς δημοσιονομική επίπτωση στις δαπάνες αλλά με δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα

Πρόταση με δημοσιονομική επίπτωση στα έσοδα για ειδικό προορισμό – οι επιπτώσεις στα έσοδα είναι οι ακόλουθες:

(σε EUR)

Γραμμή εσόδων <sup>3</sup>	Έτος 2019
Άρθρο – 1 2 0 - Δασμοί και λοιπά τέλη	3 561 518

### 4. ΜΕΤΡΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΛΕΜΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΑΤΗΣ

Προβλέπεται η διενέργεια ελέγχων σχετικά με τον ειδικό προορισμό ορισμένων προϊόντων που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό του Συμβουλίου, σύμφωνα με το άρθρο 254 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα.

### 5. ΛΟΙΠΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Η κυριότερη επίπτωση του κανονισμού είναι η απώλεια εσόδων για την Ευρωπαϊκή Ένωση, δεδομένου ότι η δασμολογική ποσόστωση με αύξοντα αριθμό 09.2750 τροποποιείται, ώστε να συμπεριληφθούν επίσης, για περιορισμένο χρονικό διάστημα ενός έτους, ο κωδικός ΣΟ ex 1604 32 00 με κωδικό TARIC 20, καθώς και μια υποσημείωση που παραπέμπει στους εν λόγω κωδικούς ΣΟ και TARIC, με αναφορά στην περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2019 έως 31ης Δεκεμβρίου 2019.

<sup>3</sup> Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (γεωργικούς δασμούς, εισφορές ζάχαρης και τελωνειακούς δασμούς), τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 20 % για έξοδα είσπραξης.

2. Το ακαθάριστο ποσό υπολογίστηκε με βάση το εκκρεμές υπόλοιπο για τις ΑΔΠ 09.2750 (που συνεπάγεται τη μέγιστη χρήση της ποσόστωσης), τη μέση τιμή του προϊόντος κατά τη διάρκεια των δύο τελευταίων ετών, τον συντελεστή δασμού ΜΕΚ 20 % στο προϊόν

$$1\ 097\ 066,78 \text{ (βάρος)} * 20,29 \text{ (μέση τιμή/kg)} * 20 \% \text{ (δασμός)}$$

Συνεπώς, αντιπροσωπεύει τη μέγιστη απώλεια εσόδων, δεδομένου ότι η Ένωση παραχωρεί ευνοϊκότερες εμπορικές προτιμησιακές ρυθμίσεις σε διάφορες ομάδες τρίτων χωρών (ΣΓΠ, ΣΓΠ+, ΖΕΣ).